FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province: Quebec — District No. 149 Brome — S. District No. 5 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 {in / dans} Dutton Township {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Henry E Fuller — {Enumerator. / Recenseur.} June 2

Dist 149 Enu 16

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE		WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM (Specify age a	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employe. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte	State when person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in foundry shop," "in drug store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme," "dans scierie," "dans fonderie," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a eu.	Hours of work per day in chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of work per day at other than chief occupation, if any. / Heures de travail par jour à un autre emploi.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a eu.	Rate of earnings per hour, when employed by hour. / Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in next year. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can you speak English? If not, what other language? / Coût de l'assurance en 1910 pour les personnes âgées de cinq ans et plus qui ne savent pas lire.	Blind. / Aveugle.	Insane. / Aliéné.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
12	13	Herbert Edward	R 62	M	Head	M	April	1859	51	Que			French	Canadian	Methodist	Farmer		No	No	yes												yes	yes	Eng Fr			
		Lilian		F	Wife	M	Dec	1873	36	Que			Scotch	Canadian	Methodist	None																yes	yes	Eng			
		Daisy		F	Daughter	S	Sept	1910	1	Que			French	Can																		yes	yes	Eng			
13	14	Webster Hiram	R 63	M	Head	M	Oct	1859	52	Que			Irish	Canadian	Conservative	Farmer		No	No	yes												yes	yes	Eng Fr			
		Eliza		F	Wife	M	May	1860	51	Que			French	Canadian	Conservative	None																yes	yes	Eng			
		Williams		M	son	M	June	1892	19	Que			Irish	Canadian	Conservative	Farmer				yes												yes	yes	Eng			
		Lucy		F	Mother	W	May	1827	84	Que			Irish	Canadian	Conservative	None																yes	yes	Eng			
		Taylor Freddie		M	Boarder	S	May	1893	25	England	1889		Irish	Canadian	Conservative	Farm Hand																yes	yes	Eng			
14	15	Wilson James	R 64	M	Head	M	Dec	1845	66	Scotland	1883		Scotch	Canadian	Methodist	Farmer																yes	yes	Eng			
		Jane		F	Wife	M	June	1847	64	Que			Scotch	Canadian	Methodist	None																yes	yes	Eng			
		James		M	son	S	June	1886	25	Que			Scotch	Canadian	Methodist	Farmer																yes	yes	Eng			
		John		M	Brother	S	Oct	1844	66	Que			Scotch	Canadian	Methodist	Farmer R																yes	yes	Eng			
15	16	Hill Edward	R 61	M	Head	M	Oct	1849	60	Que			English	Canadian	Church of England	Farmer																yes	yes	Eng			
		Henrietta		F	Wife	M	Oct	1846	63	Que			English	Canadian	Church of England	None																yes	yes	Eng			
		Percy		M	son	S	Sept	1884	27	Que			English	Canadian	Church of England	Farmer																yes	yes	Eng			
16	17	Foy Herbert	R 70	M	Head	M	Oct	1863	48	Que			Dutch	Canadian	Conservative	Farmer		No	No	yes											1000	4%	31.30	yes	yes	Eng			
		Gustava		F	Wife	M	Nov	1865	45	Que			English	Canadian	Methodist	None																yes	yes	Eng			
		William		M	Father	M	Feb	1830	81	Que			Dutch	Canadian	Conservative	Farmer R																yes	yes	Eng			
		Sarah		F	Mother	M	Jan	1828	83	Que			English	Canadian	Conservative	None																yes	yes	Eng			
17	18	Meservier William	R 72	M	Head	M	March	1851	60	Que			French	Canadian	R Catholic	Farmer		No	No	yes											1000	4%	22	yes	yes	Eng Fr			
		Adelaine		F	Wife	M	Sept	1855	28	Que			French	Canadian	R Catholic	None																yes	yes	Eng Fr			
		Theresa		F	Daughter	S	Aug	1883	1	Que			French	Can																		6	yes	yes	Eng Fr			
		Rose		F	Sister	S	Feb	1854	57	Que			French	Canadian	R Catholic	None																yes	yes	Eng Fr			
18	19	Jones Robert	R 75	M	Head	W	March	1870	41	Que			Irish	Canadian	Conservative	Farmer		No	No	yes														yes	yes	Eng			
		Jane James		M	son	S	March	1901	10	Que			Irish	Canadian																			No	No	Eng			
		William		M	son	S	March	1903	8	Que			Irish	Canadian																			No	No	Eng			
Saundria Elijah				F	Niece	D	June	1891	20	Que			Irish	Canadian	Conservative																		yes	yes	Eng			
		Katherine		F	Niece	S	Dec	1900	10	Que			Irish	Canadian																			yes	yes	Eng			
		Janzine		F	Niece	S	July	1894	17	Que			Irish	Canadian	Conservative																		yes	yes	Eng			
Saundry Thomas				M	Nephew	S	Sept	1891	22	Que			Irish	Canadian	Conservative	Labourer		No	yes	no	On Farm	24		60	250							yes	yes	Eng			
		Robert		M	Nephew	S	Nov	1892	19	Que			Irish	Canadian	Conservative	Labourer		No	yes	no	On Farm	52		60	340							yes	yes	Eng			
		Charles		M	Nephew	S	March	1896	15	Que			Irish	Canadian	Conservative	Labourer		No	yes	no	On Farm	14		60	60							yes	yes	Eng			
Powell, Laurel				M	Lodger	S	Aug	1887	24	Que			English	Canadian	Methodist	Labourer		No	yes	no	On Farm	24		60	250							yes	yes	Eng			
Burnham Victor				M	Lodger	S	May	1887	24	Que			French	Canadian	R Catholic	Labourer		No	yes	no	On Farm	02		60	400							yes	yes	Eng			
19	20	Hibard Arthur	R 86	M	Head	M	Nov	1867	44	Que			Scotch	Canadian	Conservative	Farmer		No	No	yes											1000	4%	22	yes	yes	Eng			
		Emma		F	Wife	M	Aug	1871	34	Que			Scotch	Canadian	Conservative	None																yes	yes	Eng			
		Emma		F	Mother	W	Aug	1828	72	Que			Scotch	Canadian	Conservative																	yes	yes	Eng			
		Henry		M	Brother	M	Nov	1871	40	Que			Scotch	Canadian	Conservative	Farmer		No	No	yes					400							yes	yes	Eng			
		Harold		M	Nephew	S	June	1830	76	Que			Scotch	Canadian	Conservative	Farmer R																yes	yes	Eng			
Carell Maurice				M	Lodger	S	Sept	1893	18	England	1908		English	Canadian	Conservative	Labourer				yes	On Farm	52		60	200							yes	yes	Eng			
20	21	Paige Elijah	R 97	M	Head	W	Oct	1861	50	Que			French	Canadian	Conservative	Farmer		No	No	yes														yes	yes	Eng Fr			
		Homer		M	Son	S	May	1888	23	Que			French	Canadian	Conservative	Painter		No	yes	no														yes	yes	Eng			
		Roy		M	Son	S	Nov	1890	21	Que			French	Canadian	Conservative	Farmer		No	yes	no														yes	yes	Eng			
		Earl		M	son	S	Sept	1903	8	Que			French	Canadian	Conservative																	6	yes	yes	Eng			
		Nettie		F	Daughter	M	Aug	1880	31	Que			French	Canadian	Conservative	None																yes	yes	Eng			
21	22	Wentworth Merrill	R 58	M	Head	M	Nov	1843	68	Que			English	Canadian	Conservative	Farmer		No	No	yes														yes	yes	Eng			
		Nancy		F	Wife	M	July	1836	55	Que			English	Canadian	Conservative	None																yes	yes	Eng			
		Leon		M	Son	S	Dec	1887	30	Que			English	Canadian	Conservative	Farmer																yes	yes	Eng			
		Stella		F	Daughter	S	March	1894	17	Que			English	Canadian	Conservative																	4	yes	yes	Eng			

49